

Poldi Tesalonaikahidok pepa timeñ youyemguk Yodakale Mede

Pepa yoñ adi Poldi Tesalonaikahi kayoñbopdok mede timeñ youyemguk. Tesalonaika adi Masedoniya kwet diniñ yokwet wapum niñ. Ala Pol adi Filipai kwetneñ hatiguk u biñña buñña Mede Momooñ yohauta kwanai uñorbo tububihila tuguk. Tubune metam feedi wele tubutakale tiñña Kilisto'walañ gawañbop mintaune Judahidi nadiune tuwot mu tubune kwanainjindok mik timinginj. Unduñ tubune Pol adi Tesalonaika kwet bikabuñña Beleade wooñ dapmaañ Kolinde uguk. Uñorwoon hatilune mindanjkade Timotidi wooñ gawañbop Tesalonaika uñor dediñ hatiginj diniñ kahat timinguk. Kañ Poldi kahat u nadinña Tesalonaikahi gawañbop hatigindok yeniñkiliti mede timenitimeñ injakor youyemguk. Tiñña undugonj yeniutumba mede maañ youyemuñguk, tiñña undugonj adi'walañ Jesu bubuññiñ diniñ nai eñ kougoñ hatigene kumuñña pilali kunumkwet kahilekahile diniñ yonadibedi hayemguk wendok maañ youla yenindakaleguk.

Youtumba Mede

¹ Pol, Sailas tiñña Timoti indi Bañ Bepañ eñ Wapum Jesu Kilisto'walañ metam Tesalonaika yokwet diniñ kayoñbop hatiññ, hiditok pepa i youhamam.

Bepaŋ'walaŋ siloŋ tobogon eŋ kulemadi hidigut haliwoon halaak.

² Indi helemahelemaŋ hidi nadisuhamuŋa Bepaŋ niutumbayam. Tiŋa undugon Bepaŋ ninadiyamneŋ u hiditok maaŋ ninadiyam.

³ Hidi nadisukilitihik diniŋ folooŋ mingilanŋgoŋ tubumintaiŋ woŋ adi welehikdi me noli yabukahilekahile u fafaŋe tiŋa tiŋa eŋ Wapumnik Jesu Kilistodok nadikunakunale tiŋila malabumuŋ gineŋ fafaŋenŋgoŋ hinek gigine tiŋa yakiŋ, wendoktiŋ Betnik Bepaŋ namanda foloŋ wendok nadisuŋa tomboyoutnit yobihila niyam.

Bepaŋ'walaŋ Mede Momooŋ Tesalonaikahi yenihautagiŋ

⁴ Notniye, Bepaŋ adi welenđi hinek habukahileeŋ agaŋ netok gigit hehitubudakaleguk uyadi indi agaŋ nadiyam. ⁵ Unduŋ doktiŋa Jesu'walaŋ Mede Momooŋ u hidi'walaŋkade tiŋa bugumun, kaŋ kaune mede fiit nabugon mu tuguk. Mokon. Adi sanjiniŋnit eŋ Uŋgoniŋ Munabulinit mintaguk, kaŋ hidi indi'walaŋ nadisukilitinik sanjiniŋnit u agaŋ kadakale hinek tigiŋ. Doktiŋa indi hidi'walaŋ lekiŋgoŋhik gineŋ hatinjila hidi hehitubu-lodadok yoŋa titiŋ tugumun u hide-ku agaŋ nadiiŋ.

Mede Momooŋ u folooŋnit tuguk

⁶ Hidi Bepaŋ'walaŋ mede nadidahi tigiŋ, kaŋ malabumuŋ fee hinek mintahamguk, iŋgoŋ hidi yadi indi'walaŋ eŋ Wapum'walaŋ titiŋ takaligiŋ. Kaŋ Uŋgoniŋ Munabulidi welehik tubulodaune nadifo tubumintagiŋ. ⁷ Unduŋ tiŋa Masedoniya tiŋa Akaia kwet wapumneŋ

metam hogohogok Jesu nadisukilitimiij heki titiŋ momooŋ u yenyehitubu-didimegiŋ.
⁸ Wapum'walaŋ mede adi hidi'walaŋkade mintahautaaŋ wooŋ Masedoniya tiŋa Akaia kwet wapumneŋ mintaguk. Tiŋa u hogok moŋ. Hidi Bepaŋ nadisukilitiminiŋ dininj gigit u yokwet indigoŋ tuwot nadidapmaginj, kaŋ indi yenyeniŋdok talik nemu mintaguk.
⁹ Indi hidi'walaŋkade bugumun kaŋ nai uŋaninj maŋgoŋ mintaguk wondiniŋ kahat adi nehi agan niniŋ. Tiŋa hidi bepaŋ yalayalaŋ sigilulum tiyemiŋa welehilik tubutakaleen Bepaŋ biyagoŋ hatihatinit'walaŋkade wooŋ kadiŋa adi'walaŋ tipilapilaye-metam mintagiŋ, ¹⁰ tiŋa mihinjinj Jesu kumuŋ gineniŋ tubupilakuk, adi hatigene kunum gineniŋ fooŋ kadakanidok kibikoŋ wobuwobu nai foloŋ nihitubu-lodaune Bepaŋ kwihiitanjindi mu nihitubu-kadakawaak. Hidi aditok woom hatiinj, wendiniŋ kahathik adi yokwet indigoŋ tuwot yoŋ.

2

Pol adi Bepaŋ ne hogokdi kwanainiŋ kaune utumbadok yoguk

¹ Notniye, indi hidi'walaŋ lekiŋgoŋhik gineŋ buŋa kwanai tugumun kaŋ folooŋ mokit mu mintaguk, woŋ adi hide-ku agan nadiiŋ. ² Koom Filipai yokwetneŋ nindihinjā nihitubu-meka tigiŋ u maanj agan nadiiŋ. Unduŋ tinimgiŋ iŋgoŋ indi fuit gweheye mu tugumun. Mokoŋ. Indi

Bepaŋ'walaŋkade unene adi welenik tubukilitibune metam mik tinimgiŋ adi'walaŋ naman-dahik foloŋ fafaneŋ tiŋa gigineen yali Bepaŋ'walaŋ Mede Momooŋ u hidi hanihautagumun. ³ Indi Jesu nadisumineŋ yoŋa hanihehimanegumun, nai unjaninj indi mede yalaŋ mu yogumun, be indi muneenj bomboŋdok nadiŋa mu halamukumun. Mokoŋ. ⁴ Koom Bepaŋdi nibune tu-wot tubune Mede Momooŋ u yotubuhautadok kwanai nimguk. Unduŋ doktiŋa indi metamdi kwanaainik u kaune utumbawekdok yoŋa mede mu yohautayam. Mokoŋ. Adi Bepaŋdi welenik maaneŋ kanadi tilak, unduŋ doktiŋa indi yadi negoŋ kwanaainik u kanadiune utumbawekdok nadiyam. ⁵ Hide-ku agaŋ nadinimiŋ, indi yohohoket mede nemu haningumun be gig-itmeđe gineŋ yogaligalike tiŋa muneenj bomboŋdok siloda nemu tugumun, u Bepaŋdi maŋ nehiulihiune yolat. ⁶ Kilisto'walaŋ aposelŋiye inditok nadinimbune loune utumbawek, u agaŋ nadiyam iŋgoŋ fiit hidibe, be metam noli hiditok me bomboŋgi tihamdok mu yogumun. ⁷ Mokoŋ, indi adi tam niŋdi wapmihinjiye nom-yout tiyeminiŋ yabudokolak unduŋ hidigut kule-maŋgoŋ hatinjila undugon tihamgumun. ⁸ Hidi adi indi'walaŋ notniye hinek mintaune indi welenikdi habukahile hinek tugumun, wendoktiŋa indi Bepaŋ'walaŋ Mede Momooŋ u hanidok nadigumun. Tiŋa undugon u hogok moŋ, hidi hehitubu-lodadok tiŋa hatihatinik bikabudok maŋ loda tugumun.

Pol adi Tesalonaika kayoŋbop'walaŋ behik nati

tuguk

⁹ Notniye, indi hidigut hatinila kwanaimin tiŋa Bepan'walaŋ Mede Momoon yohautagumun u agaŋ nadiiŋ. Indi nanane nimteidok tiŋa malabumun hamneemneŋ yonə fafanę tiŋa hadapmo be timiŋ kwanai fafanę tiŋa tugumun. ¹⁰ Indi adi titiŋ didimeniŋ tiŋale yomnit mokit, uŋgoniŋ hatinę metam Jesu nadisukilitimiŋ hiditok titiŋ dediniŋgoŋ tihamgumun u adi hide-ku agaŋ nadiiŋ, kaŋ Bepanđi maaŋ undugon agaŋ nadi-lak. ¹¹ Hide-ku molomolom a nadiiŋ, indi baŋ niŋdi wapmihinjyedok tiyemilak titiŋ wendok tuwot hinek hiditok tihamgumun. Unduŋ ti-hamuŋa nadinadithik molomolom tubukaikaŋ welelik tubukilitigumun. ¹² Tiŋa titiŋ u Bepan ne'walaŋ titiŋŋiŋ hinek uŋak takalidok hanihau-tagumun, woŋ adi Bepan negoŋ iitŋiŋ hauta fil-impipitnit u kahileeŋ ne'walaŋ heben gineŋ hati-hati gitipmuŋ hatakneŋ uŋoŋ hatidok habukahi-leguk, doktiŋa unduŋ tiyam.

Tesalonaikahi adi Mede Momoon nadiŋa boi hatiŋiŋ doktiŋa folofigita nadigiŋ

¹³ Indi Bepan'walaŋ medenęŋ hanine nadiune me mede mu tuguk. U Bepan ne'walaŋ medenęŋ hinek unduŋ adi kedem hinek nadigin. Adi yadi Mede Momoon nadisukiliti tiŋ hidi'walaŋkade kwanai tilak. Wendoktiŋa indi Bepan helema-helemaŋ hati niutumbayam. ¹⁴ Notniye, hidi adi Bepan'walaŋ kayoŋbop Judiya maaneŋ Jesu Kilisto gut woon galigę aditok tuwolit hinek tigin. Adi Judame hekidi widihiŋa folofigita

yemgiñ, undugon hidu maan nohiyedi fidihinjä folofigita hamgiñ. ¹⁵ Judahi adi Wapum Jesu tiñä polofet heki widihikumunjiñ, eñ indi maan nindihinjä nihiikele tigij. Adi yadi Bepañdi titiñ tineñdok nadilak u sigilulum tiñä metam hogohogok memik tiyemiñ. ¹⁶ Tiñä undugon metam Judahi'walañ feknit mokit Mede Momoon u yenine nadiñä kedebautumba tineenen yonä kamehep tinimiñ. Unduñ tiñä kadakanij helemahaleman tubune maniñgon tokiune Bepañ'walañ welen kudup daune kibikoñhik tuwolit hinek moñgottok yodapmaguk.

Poldi Tesalonaikahi kotigoñ wooñ yabudok welen yout tuguk

¹⁷ Notniye, Judahidi tubune nai muniniñ-kabe hinek i bihabam, tiñä bañdi wapmihinjiye kweetnij halune nadilak unduñ nadihamam. Naman-dahik adi mu habam, ingóñ welenikdi hidigut hatak. Indi yadi habudok hinek nadiyam, unduñ doktiñä kotigoñ bubuñdokfafane tiñä talik lohiyam. ¹⁸ Indi hidi'walañkade bubuñdok nadiyam, kañ Pol nu maan nai fee hinek talik kameka tugut. Ingóñ Sadanji kame-henamtabuguk.

¹⁹ Wapumnik Jesu baakneñ indi mañgandi nihitubu-lodaune nadifo tiñä fafaneeñ namanda gineñ yatneem? Be indi mañgon moñgola woon kwanainik momoon tam injak nine kawaak? Indi adi hiditok-ku tiñä nadifo tineem oñ. ²⁰ Biyagon hinek, hidigoñ wotniniyegigit yotiloñ tiñä undugon welenadifonik.

3*Poldi Tesalonaikahidok nadibedi tiŋa Timoti niŋkulune uguk*

¹ Indi hiditok tiŋa nadinadi uŋgoŋ hati tugumun, tiŋale nai kweheyeningoŋ hatidok u nadinene tuwot mu tuguk. Unduŋ doktiŋa indi Atens uŋoŋ haliŋa ² Timoti kamenene hidi'walanŋkade uuŋdok mede yofolok tugumun. Adi yadi indi'walaŋ notnik eŋ Bepaŋ'walaŋ kwanai-me hatinjila Kilisto'walaŋ Mede Momooŋ yolakdi hidi'walanŋkade wooŋ hehitubukilitiŋa nadisukilitihik tubulodadok niŋgumun.

³ Tiyaugene hidi malabumuŋ eŋ folofigita gineŋ hatiŋa gweheyeneeneŋ yoŋa unduŋ tihamgumun. Hidi hide-ku agaŋ nadiiŋ, Mede Momooŋ adi kulemaŋgoŋ hatiŋa nadidok mu nininŋgiŋ. ⁴ Indi koom hidigut hatinjila mede indiŋ haniŋgumun, "Malabumuŋ mebimebi indi folon lowaak." Kaŋ mede wendi biyagoŋ undugoŋ mintaguk u agaŋ nadiiŋ. ⁵ Kaŋ tikamanda medi hanihohoket tubune gweheyeune kwanainikdi filaakneŋ, doktiŋa hatibene nai-kabe mu kweheyelune Timoti kamewe nadisukilitihik kanadi tibek yoŋa uguk.

⁶ Ala Timoti adi bihabuŋa udaneen buŋa nadisukilitihik eŋ me noli yabukahilekahile dininj gigithik momooŋ u nininŋuk. Hidi inditok nadinjā welemomoŋ nadinimiŋ. Tiŋa indi hidi habudok yoyane toboniŋ hidi maanj undugoŋ indi nibudok yoŋŋ, mede u maanj agaŋ ninindapmaguk. ⁷ Notniye, indi malabumuŋ mebimebi maaneŋ hatiyanene hidi nadisukiliti gineŋ fafanje

tiŋa yakinj unduŋ u nadinene welenik tubukiliti-lak.

Poldi Tesalonaikahi fafanę yomnit mokit hatidok yeniŋguk

⁸ Hidi fafanę tiŋa Wapum'walaŋkade hatiŋ, indi u nadinę welenik kulemaune welemomoŋ nadihamam. ⁹ Indi hiditok nadinę Bepaŋnik namanda foloŋ nadifo lolonjnit hinek tiyam. Tiŋa indiŋ nadiyam, indi Bepaŋ niutumba tiyam wendi Bepaŋ'walaŋ nadifo indi'walaŋkade bulak wendok tuwolit mokoŋ. ¹⁰ Bepaŋdi nai nenobuniŋ nadinimbune hidi'walaŋkade woŋ kikakika tiŋa kwanainik tomboyoula tiŋale nadisukilitihik tubukwambundaneem yoŋa helebufa indigoŋ tuwot ninadi kwanai tiyam. ¹¹ Betnik Bepaŋ eŋ Wapumnik Jesu adi kedem talik neenj tubumintanimbune hidi'walaŋkade uneem. ¹² Hidi'walaŋkade adi Wapumdi me noli yabukahilekahile titiŋhik u tububedihambune hidi hide uŋgoŋ be metam noli gut welesilonj taneenj. Indi maanj hiditok undugonj tihamam. ¹³ Titij unduŋ tubune Bepaŋdi welehik kedem tubufafanęhambaak, ala Wapumnik Jesu adi metamnjiye uŋgoniŋ hogohogok adigut kotigonj baakneŋ nai uŋjanj habune uŋgoniŋ tineenj. Hidi adi Betnik Bepaŋ namanda foloŋ yomhinit mokit eŋ didimehi yatneeŋ. U biyagonj.

4

Bepaŋ'walaŋ namanda gineŋ didimeniŋ hatidok

¹ Notniye, Wapum Jesu doktiŋa hanihehitubukiliti tinjila noli indiŋ hanine nadineŋ: Mede Momooŋ foloŋ hatihati eŋ titiŋhik u Bepaŋdi kaŋ nadiuŋe utumbadok hanihehitubu-didimegumun gineŋ uŋgonj hatiyaneen. Mede Momooŋ foloŋ hatihati u kedem hatiŋ, ala titiŋ u gigine tiŋa keleeneŋ hatidok wendok haniyam. ² Wapum Jesu wou foloŋ mede hogohogok hanindidimegumun u hide-ku agaŋ nadiiŋ. ³ Bepaŋ'walaŋ nadi-nadiŋiŋ adi indiŋ: Hidi hatihatihik hogohogok u adi'walaŋkade kameune uune uŋgoniŋ hatidok. Unduŋ tiŋa kefifile talik mebimebi haliwiŋ u kedem yalakapmeneen. ⁴ Hidi adi welelik gineŋ molomolom nadigalika tiŋa nadinadi hogohi pilatak uyadi momoongoŋ hinek yabadakaleen sigilulum tiyemaneen. Unduŋ tiŋa Bepaŋdi titiŋ deŋak titiŋdok nadilak, titiŋ walaniŋ eŋ kedem uŋak taneen.

⁵ Tiyaugene nadigalika be nadinadi hogohi wendi hehimaneune hatififile mebimebi tiyauneeneŋ ala. Unduŋ adi metam kaulehi Bepaŋ mu nadimiŋ hekidi tiŋ. ⁶ Nebek niŋdi kamehep u lahula me nohiye yalamula tamhiye dut titiŋ undihi u mu tiyaneen. Indi wendegoŋ mede fafaŋeŋ koom indiŋ haningumun, “Wapumdi me hogohogok nediyenđi titiŋ undihi tineen aditok adi kibikŋ malabumuŋ wobuyembaak.” ⁷ Bepaŋ adi titiŋ hogohi geŋgeŋhinit u yehikelenim mu yoŋa ninigikuk. Mokoŋ hinek. Adi yadi hatihatink u ne'walaŋkade kamedapmaŋ titiŋ uŋgoniŋ u takalidok yoŋa ninigikuk. ⁸ Unduŋ doktiŋa me

nediyenđi mede u lahutak, adi yadi me'walaŋ mede hogok mu lahutak. Mokoŋ. Adi yadi Bepaŋ Uŋgoniŋ Munabulinjŋ hamulak, adi'walaŋ medenjŋ maaŋ lahutak.

*Hidi welekubugoŋ hatiŋa titiŋ momooŋ fafanje
tiŋa tiyaneen*

⁹ Metam hekinolit hatiŋa welesilon titiŋdok woŋ adi agaŋ Bepaŋ ne hanihehitubu-didimeguk. Unduŋ doktiŋa indi mede wendok kotigoŋ mu youhamnim. ¹⁰ Tiŋa notniye, hidi metam kayoŋbop tigiŋ hogohogok Masedoniya kwettenjŋ hatiŋ u welesilon tiyemdapmaiŋ, ala indi titiŋhik u tomboyoula undugoŋ titaudok wendok haninjklitiyam.

¹¹ Indi koom mede indiŋ niŋ haningumun: "Hidi kulemaŋgoŋ hatiŋila hide'walaŋ kohohikdi kwanai tiŋa iithik kaulidokoyaneen." ¹² Unduŋ tiŋa hidi nemek niŋdok banij nemu tineenj, kaŋ metam kayoŋbop mu tigiŋ gineŋ hatiŋ hekidi titiŋhik u kaŋ nadifoune momooŋ tibaak.

Jesu busuwaune nemek mintawaak diniŋ mede

¹³ Notniye, hidi tiyaugene metam kumuŋ tigiŋ hekidok nadigiyondaŋ me hatihati fafaŋenjŋ diniŋ pilapilat wondok nadikunakunale mu tiŋ hekidi tiŋ unduŋ tiŋa kobulabulayeeŋ bulaniŋgoŋ kisaŋ hinek tineeneŋ doktiŋa haninene nadinen. ¹⁴ Indi Jesudi kumuŋa kotigoŋ kaikaŋ pilakuk u agaŋ nadisukilityam. Unduŋ doktiŋa indi agaŋ nadiyam. Jesu'walaŋ saŋinjŋiŋ gineŋ Bepaŋdi metam kayoŋbop agaŋ

kumuŋgiŋ u yehitubu-kaikaune pilali Jesu dut kotigoŋ buneenj.

¹⁵ Indi Wapum'walaŋ mede indiŋ hanihautayam. Wapumdi kotigoŋ baak nai uŋjanij metam hatihatihinit kaipmuŋ hatineem indi me kumuhi talitimeŋ mu tiyemiŋa uneem. Mokoŋ. ¹⁶ Bepanđi mede saŋiniŋnit yobune aŋelo heki'walaŋ talitimeŋhikdi kuti tubune Bepan'walaŋ baidi mede tobaak. Kaŋ Wapum adi kunum bikabuŋa fowaak, kaŋ metam Jesu Kilisto nadisukilitimiŋa kumuŋgiŋ heki adi yadi timentimeŋ pilatneenj. ¹⁷ Nai uŋjanij metam hatihatihinit kaipmuŋ hatiyam, indi pilap hinek ninigilune metam adigut mulukwaŋ gineŋ noŋgoŋ loneem, loonŋ Wapum gut kimindep tineem. Unduŋ tiŋa adigut hatineem dapmandapmaŋnit mokit. ¹⁸ Ale hidi maŋ Bepan'walaŋ metam yehitubu-kiliŋa mede i yenihautaune nadineenj.

5

Jesu kotigoŋ baak diniŋ mede

¹ Notniye, indi nemek u melenai be mangonj nai foloŋ hinek mintaneenj wendok adi nemu youla haninim. ² Hide-ku agaŋ nadiiŋ. Wapum'walaŋ nai adi kubomedi timiŋ biŋ wondok tuwolit tobogoŋ busuwawaak. ³ Kaŋ metam adi indiŋ yoneenj, “Nai yoŋ adi nai momooŋ hinek. Doktiŋa kedem hatiyam.” Kaŋ nai uŋjanij nemek yehitubu-kadakadok wendi adi tamwoi mihi-welehinitdi wapmihi yahanjedok folofigita nadiiŋ

wondok tuwolit pilap hinek mintayembaak. Kanj nemek wendi adi tuwot mu yehikalakapmewaak.

⁴ Ingoj notniye, hidi mambip ginej be hatiñ doktiñ Wapum'walañ bubuñij naidi kubome nabugoñ busuwahambune boho tineen? U mokoñ. ⁵ Hidi hogohogok adi hauta tiñja mele diniñ me. Indi adi timiñ gut mambip diniñ mebop moj. ⁶ Unduñ doktiñ tiyaugene me noli damo deihatneemnej ala. Adi toboniñ daunik diwehautaan nadinadinikdi maan nadidakale tiyanem.

*Wapum baak nai mu nadiñj doktiñj wendok
fook tiyaneeñ*

⁷ Indi a nadiyam, me damo dahatiñ heki adi yadi timiñ damo deikiñ. Eñ me ime fafajenij naañ nadibubuye tiij heki adi yadi timiñ ime fafajenij naañ nadibubuye tiij. ⁸ Ingoj me hadapmo diniñ mebop indi adi nadidakalehinaka titiñdok. Indi adi Bepañ nadisukilitimindok titiñ ej metam noli yabukahilekahiledok titiñ unjak mongokaneem. Titij wendi mik diniñ dahidahi fafajenj wondok tuwolit tubune dahiyanem. Tiñja Bepañdi kotigoñ ninigitdok woom hatihati, wendi mik kuluñ fafajenij wondok tuwolit tubune mokoyaneem. Unduñ tiñja fafajenj yali foock titiñdok. ⁹ Bepañ adi kwihitajinjdi indi foloñ lolonjok yoña mu nibukahileguk. Mokon. Adi toboniñ Wapumnik Jesu Kilistodi kotigoñ ninigitdok yoña nibukahileguk. ¹⁰ Jesu adi indi nihitubu-lodadok yoña kumuñguk. Unduñ doktiñ indi kaipmuñ hatineem be kumuneem, ingoj adigut hatihatihinit kaipmuñ hatineem.

11 Unduŋ doktiŋa hidi kubugoŋkubugon hinekdi kobuk hide tiŋ̊ unduŋ tiŋ̊ale kitubuloda tiŋ̊a kiulihi tiyaneen̊.

Poldi mede yeniŋkilitidapmaŋ yeniŋkahar tuguk

12 Notniye, indi indin̊ haniyam. Hidi me hehitubu-loda tiŋ̊ heki u gikinŋoŋ tiyemina hebehik gineŋ hatiyaneen̊. Adi Wapumdi talitimen̊hiye yapmeguk, kaŋ adi titin̊hik tubudimedok mede haniiŋ. **13** Hidi, adi kwanai u tiŋ̊ wendok nadisun̊a welemomoŋ nadiyemina yabukahile hinek taneen̊. Unduŋ tiŋ̊a welekubugon tiŋ̊a hatiyaneen̊.

14 Notniye, indi mede nin̊ indin̊ haniŋgineyam. Hidi me hogok hatifit tiŋ̊a hatiliweliwen̊ tiŋ̊ heki'walaŋ hatihatihik u yehitubu-didimeneen̊ en̊ me simintahi nadibedi be meka namandap hatiŋ̊ u yehitubu-kilitineen̊ tiŋ̊a me gweheyehi u yehitubu-lodaneen̊. Unduŋ tiŋ̊a metam hogohogok wanakaŋ kulemaŋ kulemaŋ tiyemaneen̊.

15 Adi titiŋ̊ kadakan̊ nobu tihambune kaŋ hidibo kibibo kadakan̊ tiyemneeneŋ ala kikadoko tiyaneen̊. Hidi adi helemahelemaŋ Bepaŋ'walaŋ metamjiye be metam noli hogohogok wanakaŋ titiŋ̊ kedem hogok tiyemaneen̊.

16 Hidi helemahelemaŋ nadifo taneen̊, **17** tiŋ̊a helemahelemaŋ ninadi kwanai taneen̊. **18** Nemek nin̊ mintahamuluwaak iŋgoŋ fiit Bepaŋ welemomoŋ nadimiŋa niutumba taneen̊. Bepaŋ adi

metam nediyen Kilisto Jesu gut woon galiŋ hidi adi titiŋ undihigoŋ titiŋdok nadihamulak.

¹⁹ Uŋgoniŋ Munabulidi nemek nin titiŋdok hanin̄gigine tubune kaŋ nai uŋaniŋ hidi kamehep mu timiyaneen̄, ²⁰ tiŋa undugoŋ, me nindi polofet mede hanimbene tubune kaŋ nadikadaka mu taneeen̄. ²¹ Hidi yadi tobo mede eŋ titiŋ hogohogok uŋak baigoŋ yabukolodi taneeen̄. Unduŋ tiŋa titiŋ kedehi u hogok yabukahileen̄ ²² titiŋ hogohi hogohogok u biyabu taneeen̄.

²³ Bepaŋ welekulema molom, adi negoŋ kedem hehitubu-lodaune hatihatihik aditok hogok mindapmaneeen̄. Unduŋ tiŋa hehitubu-lodaune ungoniŋ hogohogok mintadapmaneeen̄. Tiŋa adi negoŋ munabulihik eŋ welelik eŋ foloothik wanaŋ kaulidokohamulune Wapumnik Jesu Kilisto kotigoŋ baak nai uŋaniŋ hidi yomhinit mokit momooŋ hogok yatneen̄. ²⁴ Bepaŋ kutihanin̄ tuguk adi yadi mede yoguk wendok tuwot hinek takaliŋa tilak. Adigoŋ nemek hogohogok u tihambaak.

²⁵ Notniye, hidi Bepaŋ ninadiune adi kedem nihitubu-lodawaak. ²⁶ Bepaŋ'walaŋ metam indi titiŋ tiyam u keleen̄ hide kubugoŋ kubugoŋdi metam noli gut kohokukut tiŋa mede momooŋ kiyonadi tiyaneeen̄.* ²⁷ Nu Wapum namanda foloŋ hanin̄fafan̄je tilat. Hidi pepa i Bepaŋ'walaŋ metam hogohogok wanakan̄ kunayembune nadineen̄.

* **5:26:** “Bepaŋ Betnik momooŋ nibudokolak” be “Bepaŋdi gehikahaŋnewek” be “Bepaŋ hidigut hatibek”, mede undihidok nadin̄ja youkuk.

28 Wapumnik Jesu Kilisto'walaŋ siloŋ tobogonjdi
hidigut haliwoonj halaak.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanggan (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74